

國立中正大學課程大綱

National Chung Cheng University Syllabus

課號 Course code		全英文授課 EMI	☐ 是 ☒ 否
課程類別 Course type	☒ 人文關懷課程 ☐ 競賽專題課程 ☐ 問題導向課程 ☐ 專題導向課程 ☐ 總整課程 ☒ 實作課程 ☐ 實習 ☐ 其他		
課程名稱 (中文) Chinese course name	故事轉譯與簡報創新		
課程名稱 (英文) English course name	Story Rewriting and Presentation Innovation		
學年/學期 Academic year/ Semester	114 學年度第 1 學期	學分 Credits	2
學系 (所) department	中國文學系二年級	必/選修 Required/Selected	☐ 必修 ☒ 選修
上課時間 Class hours	每週四, 10:00-12:00	上課地點 Classroom	
教師 Instructor	張日郡	教師 Email Instructor's Email	innasa97@gmail.com
助教 Teaching assistant		助教 Email TA's Email	
先修科目或先備能力 Prerequisites	無		
課程概述 Course descriptions	故事力、簡報力，是當今業界極度重視的兩大關鍵能力。 但該怎麼說故事？什麼樣的簡報，才能抓住聽眾的注意、打動業界主管？這些不是天生就會，而是需要系統訓練與專業帶領。 本課程的特色有三： 一、由課程教師親授說故事的原理與技巧，並透過分組實作與實作演練，讓同學不只是「聽懂」，更能真正「做出來」，累積經驗與資歷。 二、與業師聯合授課，由來自業界的簡報高手親自分享實戰經驗與心法。同學會學會如何讓簡報內容不再「報告式無聊」，而是讓老師、主管、未來面試官一眼記住。 三、結合 AI 工具，提升故事力與簡報設計感。讓 AI 不只是同學的製圖助手，更成為同學創意與說服力的利器。 因此，本課程旨在將故事力、簡報力變成同學優質的軟實力。		
學習目標 learning objectives	1. 學習故事轉譯方法：將不同文本（文學作品、新聞、科學資料等）轉換為新穎的故事表達方式。 2. 提升簡報設計能力：學習利用 AI 優化簡報內容，使視覺表現更具穿透力與吸引力。 3. 理解 AI 在敘事中的應用：掌握 AI 文本生成、影像創作、數據視覺化等技術，提升敘事創造力。		
教科書及參考書	自備教材文本。		

Textbooks and references	
教學要點概述	
教材編選 Teaching materials	☒ 自製簡報(ppt) ☒ 課程講義 ☒ 自編教科書 ☐ 教學程式 ☐ 自製教學影片 ☐ 其他
教學方法 Teaching methods	☒ 講述 ☐ 小組討論 ☒ 學生口頭報告 ☐ 問題導向學習 ☐ 個案研究 ☐ 其他
評量工具 Evaluation tools	☒ 隨堂作業 ☒ 期末報告 ☒ 專題報告 出席與學習態度 30% 專題報告 35%：1 份故事力簡報與講演 期末報告 35%：1 份學科專業敘事簡報與講演
教學資源 Teaching resources	☐ 課程網站 ☒ 教材電子檔供下載 ☐ 實習網站
教師相關訊息 Instructor's information	獲國內共近三十座文學獎。已出版《停頓以前，步行之後》、《離蝶最近的遠方》（詩攝影集，2015）、《背水的人》（詩攝影集，2018）、《山與海的綠色秘境》（生態繪本，2022）。並曾擔任多所公私立中小學寫作授課老師。亦曾受邀各國小、國中、高中及大學演講，已累積二百場以上的個人演講經驗。
每週課程內容 Weekly scheduled contents（僅供參考，依開學發放之教學計畫為準）	
Week 1	課程答詢與概述
Week 2	解析故事原理（一）
Week 3	解析故事原理（二）
Week 4	故事轉譯方法（一）
Week 5	故事轉譯方法（二）
Week 6	敘事風格與個性化表達
Week 7	簡報力大解密——學會這些，簡報質感立刻有穿透力。【業師共授】
Week 8	故事預演與討論
Week 9	預計移地教學：故事力實作（一）
Week 10	預計移地教學：故事力實作（二）
Week 11	設計力大改造——打動人心的簡報術（圖表 / 數據圖）【業師共授】
Week 12	專業知識不用投影片也能讓人秒懂【業師共授】
Week 13	細節力大覺醒——從簡報看懂職場危機與生存法則【業師共授】
Week 14	3 分鐘學科專業敘事進化之路（一）【業師共授】
Week 15	3 分鐘學科專業敘事進化之路（二）【業師共授】
Week 16	12.25 放假
Week 17	16+2 彈性週：課程檢討與反思
Week 18	16+2 彈性週：課程總結
核心能力 core competencies	

核心能力 Core competency		本課程與核心能力關聯強度 Degrees of related to core competencies				
		1	2	3	4	5
專業能力 Specific competency	(1)對中國語言文字、文學和文化具詮釋、思辨、研究能力			V		
	(2)深化自我認識與人際溝通之語文深描能力					V
	(3)開發古典新義以面對時代處境之創造能力		V			
	(4)涵育博雅人格以融合古今中外人文視域能力		V			
	(5)落實人文關懷於產業應用能力					V

註：關聯強度以五點量表標示，1 表示沒有關聯，5 表示非常有關聯。